Cesarski patent

od 2. Ožujka 1853,

o

izvèržbi razterećenja zemljištnoga

i o

uredjenju kako urbarskih tako i srodnih im posjednih razmjerjah

u kraljevinama

Hèrvatskoj i Slavonii.

Kaiſerliches Patent

vom 2. März 1853,

zur

Durchführung der Grundentlaſtung

und

Regelung der Urbarial=

und der ihnen verwandten Beſitzverhältniſſe

in den Königreichen

Kroatien und Slavonien.

Tiskom narodne tiskarne Dr. Ljudevita Gaja.

Cesarski patent od 2. Ožujka 1853,

o izvèržbi razterećenja zemljištnoga i o uredjenju kako urbarskih tako i srodnih im posjednih razmjerjah u kraljevinama Hèrvatskoj i Slavonii *).

Mi Franjo Josip pèrvi,

po božjoj milosti cesar austrianski; kralj ugarski i češki, kralj lombardezki i m'etački, dalmatinski, hèrvatski, slavonski; galički, vladimirski i ilirski; kralj jerusolimski itd.; arkivojvoda austrianski; veliki vojvoda toskanski i krakovski vojvoda lorenski, solnogradski, štajerski, koruški, kranjski i bukovinski; veliki knez erdeljski, markgrof moravski, vojvoda gornjo- i dolnjo-slezki, modenski, parmanski, piačentinski i gvastalski, osviećimski i zatorski, tiešinski, furlanski, dubrovački i zadarski; pokneženi grof habsburžki, tirolski, kiburski gorički i gradiški; knez trientinski i briksenski: markgraf gornjo- i dolnjo-lužički i istrianski; grof hohenembski; feldkirchski, bregenski, sonnenberžki, i t. d.; gospodar od Tèrsta, Kotora i slovenskoga Kraja, veliki Vojvoda vojvodovine sèrbske itd. itd.

u namjeri da se razterećenje zemljištah u kraljevinama Našim Hèrvatskoj i Slavonii izvèrši na način koi će, koliko moguće. zadovoljit svim interesima, i da se ovlaštenicima za beriva u tom obziru ukinuta dade čim skorie pristojna odšteta, našli smo se pobudjeni, posluhnuv ministre Naše i čuvši vieće Naše dèržavno, izdati sljedeće ustanove za kraljevinu Našu Hèrvat-

*) Zem· list od god. 1853, XIV. Kom., br. 40.

Kaiſerliches Patent vom 2. März 1853,

zur Durchführung der Grundentlaſtung und Regelung der Urbarial- und der ihnen verwandten Beſitzverhältniſſe in den Königreichen Kroatien nnd Slavonien *).

Wir Franz Joſeph der Erſte,

von Gottes Gnaden Kaiſer von Oeſterreich;

König von Hungarn und Böhmen, König der Lombardei und Venedigs, von Dalmatien, Kroatien, Slavonien, Galizien, Lodomerien und Illirien, König von Jeruſalem ꝛc.; Erzherzog von Oeſterreich; Großherzog von Toskana und Krakau; Herzog von Lothringen, von Salzburg, Steyer, Kärnthen, Krain und der Bukowina; Großfürſt von Siebenbürgen; Markgraf von Mähren; Herzog von Ober- und Nieder-Schleſien, von Modena, Parma, Piacenza und Guaſtalla, von Auſchwitz und Zator, von Teſchen, Friaul, Raguſa und Zara; gefürſteter Graf von Habsburg, von Tirol, von Kyburg, Görz und Gradiska; Fürſt von Trient und Brixen; Markgraf von Ober- und Nieder-Lauſitz und in Iſtrien; Graf von Hohenembs, Feldkirch, Bregenz, Sonnenberg ꝛc.; Herr von Trieſt, von Cattaro und auf der windiſchen Mark; Großwojwod der Wojwodſchaft Serbien ꝛc. ꝛc.

haben in der Abſicht, die Entlaſtung von Grund und Boden in Unſeren Königreichen Kroatien und Slavonien auf eine, allen Intereſſen möglichſt entſprechende Weiſe durchzuführen, und den Berechtigten die für die diesfalls aufgelaſſenen Bezüge gebührende Entſchädigung ehebaldigſt zukommen zu machen, Uns beſtimmt gefunden, über Vernehmung Unſerer Miniſter und nach Anhörung

*) R. G. u. Reg. Bl. v. Jahre 1853, XIV. Stück, Nr. 40.

sku, izim političkoga kotara čakovačkoga, zatim za kraljevinu Našu Slavoniu, i napokon za kotare iločki i rumski, spadajuće u upravno područje sèrbske vojvodovine i tamiškoga Banata.

Odsjek pèrvi

O ukinuću saveza urbarskoga u obće, i o odšteti podavanjah urbarskih napose.

§. 1.

Uslied ukinuća postojavšega saveza urbarskoga i sudbenosti gospoštinske prestaju takodjer i prava, beriva i dužnosti proizviruće i izvodjene iz saveza urbarskoga i iz sudbenosti gospoštinske.

§. 2.

Za prava i beriva ukinuta po mjeri prediućega paragrafa, pronaći će se za ovlaštenike primierena odšteta.

Ovu odštetu za podavanja urbarska dat će pokrajina i jedino iz prihodah pokrainskih.

§. 3.

Kao podavanja urbarska imadu se smatrat, i po §. 2. ovoga patenta odštetit one dužnosti, koje su na zemljama urbarskim postojale po mieri budi prijašnjih urbarskih zakonah, budi ugovora ili starodavna običaja, zamienjujućega zakone urbarske.

§. 4.

Kao zemlje urbarske imadu se smatrat ne samo ona, koja su uredjena na temelju ili urbara ili pogodbe, koja ga je zamienjivala, nego u obće i svakolika ona zemljišta kojih se urbarska vlastitost dokaže iz datah urbarskih ili iz dosadanjega običaja urbarskoga, pak zvali se posjednici kako mu drago, to jest: ili banderialci, ili služeći predialisti, ili slobodnjaci,

Unseres Reichsrathes nachstehende Bestimmungen für Unser Königreich Kroatien, mit Ausnahme des politischen Bezirkes Čakathurn, dann für Unser Königreich Slavonien, endlich für die zum Verwaltungsgebiete der serbischen Wojwodschaft und des Temeser Banates gehörigen Bezirke Illok und Ruma zu erlassen.

Erster Abschnitt.

Von der Aufhebung des Urbarialverbandes überhaupt und der Entschädigung der Urbarialleistung insbesondere.

§. 1.

In Folge der Aufhebung des bestandenen Urbarialverbandes und der grundherrlichen Jurisdiktion entfallen auch die aus dem Urbarialverbande und der grundherrlichen Jurisdiktion entspringenden und abgeleiteten Rechte, Bezüge und Verpflichtungen.

§. 2.

Für die nach Maßgabe des vorhergehenden Paragraphes aufgehobenen Rechte und Bezüge wird den Berechtigten eine angemessene Entschädigung ermittelt.

Diese Entschädigung wird für die Urbarialleistungen vom Lande und nur aus Landesmitteln geleistet.

§. 3.

Als Urbarialleistungen sind die auf Urbarialgründen nach Maßgabe der früheren Urbarialgesetze oder des, die Stelle dieser Gesetze vertretenden Uebereinkommens oder Herkommens bestandenen Schuldigkeiten zu behandeln, und nach §. 2 dieses Patentes zu entschädigen.

§. 4.

Als Urbarialgründe sind nicht bloß jene Grundstücke, welche auf Grundlage des Urbariums oder der die Stelle desselben vertretenden Kontrakte regulirt sind, sondern überhaupt alle jene Grundstücke zu behandeln, deren urbariale Eigenschaft aus Urbarialdaten oder dem bisherigen Urbarialgebrauche erwiesen wird, mögen die Besitzer unter was immer für Benennungen, als: Banderialisten,

ili desetinjaci, ili urbarski kontraktualisti, ili u obće exemtionalisti, kao stanovnici tèrgovištah ili članovi povlaštenih občinah itd.

§. 5.

Kèrčevine koje su u pristojalište selištno tako utielovljene da su jurvę izgubile pèrvobitnu vlastitost svoju, i da sačinjaju sastavni dio selišta urbarskoga, a tako i pustoseline (sessiones desertae), koje su se naselile u smislu postojavših zakonah urbarskih, imadu se takodjer smatrat kao zemlje urbarske.

Pustoseline što nisu naseljene i vèrhu kojih u smislu §. 19. ods. 8. ovoga patenta nije učinjena nikakva stalna naredba, prelaze u podpuno vlastničtvo njegdašnje zemaljske gospode.

§. 6.

Uslied toga, što je ukinut savez urbarski, dobivaju bivši podložnici (kmeti) pravo slobodnoga vlastništva i slobodnoga razredjivanja glede zemaljah urbarskih koje su posiedovali (glede selištah urbarsko-kmetskih i urbarsko-želirskih), nego s priuzdèržajem zakonskih ustanovah koje ili već postoje ili još izdane budu o nasljedju u dobrima seljačkim i komadanju zemaljah.

§. 7.

Odšteta koja se po patentu ovom pronać ima, dat će se ne samo za urbarske dužnosti, pomenute u §. 3, nego i za ona prava i beriva njegdašnje zemaljske grspode, koja prestaju uslied ukinuća gospoštinske zemaljske sudbenosti.

Kao prava i beriva takova proglašuju se:

1. ručna tlaka koju su ukućani iliti hižari (subinquilini) davat morali zemaljskoj gospodi;
2. taksa od kazana (kotla);
3. pravo štacuna (dućana) na zemljama urbarskim i daća koja se odtuda uzima;
4. izklopno pravo mesarenja;

dienende Prädialisten, Freisassen (Slobodnjaken), Decimalisten, Urbarial Koutraktualisten, oder überhaupt Cremtionalisten, als Einwohner von Marktflecken oder Mitglieder der privilegirten Gemeinden u. dgl. vorkommen.

§. 5.

Rottgründe, welche dem Ansäßigkeitsbestande dergestalt einverleibt sind, daß sie ihre ursprüngliche Eigenschaft verloren haben, und einen Bestandtheil der Urbarial-Ansäßigkeit ausmachen, sowie öde Ansäßigkeiten (sessiones desertae), welche im Sinne der bestandenen Urbarialgesetze impopulirt wurden, sind ebenfalls als Urbarialgründe zu behandeln.

Oede Ansäßigkeiten, welche nicht impopulirt sind, und worüber auch keine bleibende Verfügung im Sinne des §. 19, Absatz 8, dieses Patentes getroffen wurde, gehen in das vollständige Eigenthum der ehemaligen Grundherrschaft über.

§. 6.

Zufolge der Aufhebung des Urbarialverbandes erlangen die gewesenen Unterthanen das freie Eigenthums- und Verfügungsrecht über die von ihnen besessenen Urbarialgründe (Urbarialbauer- und Urbarialhäusler-Ansäßigkeiten), mit Vorbehalt der über die Zerstückung von Grund und Boden bestehenden oder noch zu erlassenden gesetzlichen Bestimmungen.

§. 7.

Die nach diesem Patente auszumittelnde Entschädigung wird sowohl für die im §. 3 erwähnten Urbarialschuldigkeiten, als auch für die in Folge der Aufhebung der grundherrlichen Territorial-Jurisdiktion entfallenden Rechte und Bezüge der ehemaligen Grundherren geleistet.

Als derlei Rechte und Bezüge werden erklärt:

1. die Handrobot, welche die Inleute (subinquilini) den Grundherren zu leisten hatten;
2. die Branntweinkessel-Taxe;
3. das Recht des Gewölbes auf Urbarialgründen und des davon abzunehmenden Zinses;
4. das ausschließende Fleisch-Ausschrottungsrecht;

5. prisvajanje ribah koje pri poplavama iliti povodnjama zaostanu na vlastitom zemljištu bivših podložnikah, a tako i podavanja, ugovorena po bivšim podložnicima u slučajevima ako prisvajanje to izvèršuju;
6. pravo zemaljskoga gospodina, branit njegdašnjemu podložniku peći cigle (opeke) ili vapno, lomiti kamenje, kopat ilovaču ili piesak na zemljištu njegovom, ili pak ugovarat daću kakovu za izvèršivanje svih povlasticah ondi, gdje se je pravo ovo izvèršivalo do ukinuća saveza podložničkoga.

Glede pravah, navedenih u ovom paragrafu, nemogu njegdašnja zemaljska gospoda iz vremena, počamši od mieseca Travnja 1948. ništa tražiti za prošastnost, ali neima miesta ni povratku naknadi ili odplati za izvèršivanje ovih pravah, koje se je dogodilo do dana kreposti ovoga patenta.

§. 8

Budući da su podavanja urbarska od zemaljah urbarskih n kraljevinama Našim Hèrvatskoj i Slavonii postojećim urbarskim zakonima uredjena većinom jednako: s toga, i da se ovlaštenicima dade čim skorie odšteta, ustanovljuje se za sva urbarska selišta, u koliko nespadaju u vèrstu §§. 11. do uklopno 14 ovoga patenta, odšteta u svoti poprekoj.

Uslied toga ustanovljuje se za svako cielo selište u kraljevini Hèrvatskoj godišnja odštetna renta na 20 forintih novca konvencialnoga, a glavnica odštetna na 400 forintih novca konv., u kraljevini pako Slavonii godišnja odštetna renta na 13 for. novca konv a glavnica odštetna na 260 forintih novca konv.

§. 9.

Beriva od $^3/_4$, $^2/_4$, $^1/_4$ itd. selištah imadu se po svom dionom razmierju naprema odšteti cieloga selišta odmierit tako, da za to pripada $^3/_4$, $^2/_4$, $^1/_4$ itd. od one svote odštetne, koja je po §. 8. ovoga patenta izrečena za selište cielo. Za urbarsko želirsko (inquilinarno) selište u Hèrvatskoj odmieru-

5. die Zueignung der bei Ueberschwemmungen auf den eigenthümlichen Gründen der gewesenen Unterthanen zurückbleibenden Fische, sowie in Fällen der Ausübung dieser Zueignung durch die gewesenen Unterthanen bedungenen Leistungen;
6. das Recht des Grundherren, dem ehemaligen Unterthane das Brennen von Ziegeln oder Kalk, das Steinbrechen, Lehm- oder Sandgraben auf dessen Grund und Boden zu verwehren, oder sich für die Ausübung dieser Befugnisse eine Abgabe zu bedingen, wo dieses Recht bis zur Aufhebung des Unterthanverbandes ausgeübt wurde.

Die ehemaligen Grundherren können rücksichtlich der in diesem Paragraphe aufgeführten Rechte aus der Zeit vom Monate April 1848 angefangen, keine Forderung für die Vergangenheit mehr stellen, es findet aber auch kein Anspruch auf Rückersatz oder Entgeld aus der bis zum Tage der Wirksamkeit dieses Patentes geschehenen Ausübung solcher Rechte Statt.

§. 8.

Nachdem die Urbarialleistungen von Urbarialgründen in Unseren Königreichen Kroatien und Slavonien durch die bestandenen Urbarialgesetze zum größten Theile gleichförmig normirt sind, so wird zur Vereinfachung des Geschäftes und um den Bezugsberechtigten die Entschädigung sobald als möglich zukommen zu machen, für alle Urbarial-Ansäßigkeiten, insoweit sie nicht in die Kategorie der §§. 11 bis einschließig 14 dieses Patentes fallen, die Entschädigung mit einem Aversionalbetrage bestimmt.

Dem zufolge wird für jede ganze Session im Königreiche Kroatien die jährliche Entschädigungsrente mit 20 Gulden Konventions-Münze und das Entschädigungskapital mit 400 Gulden Konventions-Münze, und im Königreiche Slavonien die jährliche Entschädigungsrente mit 13 Gulden Konventions-Münze und das Entschädigungskapital mit 260 Gulden Konventions-Münze bestimmt.

§. 9.

Die Bezüge von $^3/_4$, $^2/_4$, $^1/_4$ ꝛc. Ansäßigkeiten sind nach ihrem Theilungsverhältnisse zur Entschädigung einer ganzen Ansäßigkeit dergestalt bemessen, daß hiefür $^3/_4$, $^2/_4$, $^1/_4$ ꝛc. der nach dem §. 8 dieses Patentes für eine ganze Ansäßigkeit ausgesprochenen Entschädigungssumme zu entfallen hat. Für eine Urbarialhäusler-

je se glavnica odštetna na 50 forintih novca konv., a za isto takovo selište u Slavonii na 40 for. novca konvencionalnoga.

§. 10.

Obveze koje su njegdašnja zemaljska gospoda izpunjivat imala pri izvèršivanju sudbenosti zemaljske, uzete su jurve u račun pri odmieri svote odštetne u slučajevima §§. 8. i 9. za podavanja i prava, prestavša u smislu ovoga patenta.

Nema dakle u ovim slučajevima miesta daljemu odbitku od svote odštetne.

§. 11.

Kod banderialacah, kod stanovnikah od tèrgovištah, i u obće kod svih exemtionalistah ima se u Hèrvatskoj veličina podavanjah u novcu i u naravi ondi, gdje su ista uredjena, pronaći po sadèržaju spisah urbarskih ili uredbenih; gdje pomenuta podavanja uredjena nisu, po sadèržaju pogodbah, zatim po sadèržaju izpravah naselbenih (Illocationales), ili po sadèržaju običaja koi je po pravu obstojao, nego s obzirom na pravno razmierje, postojavše 1. Svibnja 1848.

U Slavonii ima se kod kontraktualistah urbarskih veličina podavanjah pronaći po desetgodišnjem poprekom računu od god. 1836. do uklopno 1845.

Ova podavanja, u koliko za ista u cienama odkupnim, ustanovljenim prigodom uvedenja urbara ili pak povodom ugovorah kašnje sklopljenih, nebude moguće naći temelja za proračunanje, imadu se pri podavanjima u novcu ponovčiti po vrednosti imenovnoj, a pri podavanjima u naravi polag cienah poreznoga provizoria; ako pak cienah ovih nema, a ono po sličnim im cienama koje ustanovi komissia zemaljska.

Dužnosti koje se neprestano mienjaju, imadu se proračunat po desetogodišnjem poprekom računu godinah 1836. do uklopno 1845.

§. 12.

Podavanja u dielu od vèrstah, pomenutih u paragrafu prediducem, imadu se u slučajevima, gdie bi slobodno bilo

(Inquilinar-) Anſäßigkeit in Kroatien wird das Entſchädigungskapital mit 50 Gulden Konventions-Münze und für eine ſolche in Slavonien mit 40 Gulden Konventions-Münze bemeſſen.

§. 10.

Die von den ehemaligen Grundherren bei Ausübung der Territorial-Jurisdiktion zu erfüllen geweſenen Verpflichtungen ſind bei Bemeſſung der Entſchädigungsſumme in den Fällen der §§. 8 und 9 für die nach dem gegenwärtigen Patente entfallenden Leiſtungen und Rechte bereits in Anſchlag gebracht.

Es findet daher in dieſen Fällen kein weiterer Abzug von der Entſchädigungsſumme Statt.

§. 11.

Bei den Banderialiſten, den Einwohnern von Marktflecken, und überhaupt allen Exemtionaliſten iſt in Kroatien das Maß der Geld- und Naturalleiſtungen dort, wo ſie regulirt ſind, nach dem Inhalte der Urbarial- oder Regulations-Akten; dort, wo ſie nicht regulirt ſind, nach dem Inhalte der Kontrakte, dann der Anſiedlungs-Urkunden (Illocationales) oder der zu Recht beſtandenen Uebung mit Rückſicht auf das, am 1. Mai 1848 beſtandene rechtliche Verhältniß zu erheben.

In Slavonien iſt bei den Urbarial-Kontraktualiſten das Maß der Leiſtungen nach einem zehnjährigen Durchſchnitte vom Jahre 1836 bis einſchließlich 1845 zu erheben.

Dieſe Leiſtungen ſind, inſoferne ſich hiefür in den bei Gelegenheit der Einführung des Urbars oder aus Anlaß ſpäter abgeſchloſſener Verträge feſtgeſtellten Reluitionspreiſen nicht eine Ermittelungs-Baſis finden läßt, bei Geldleiſtungen nach dem Nennwerthe, bei Natural-Leiſtungen nach den Preiſen des Steuerproviſoriums und beim Mangel ſolcher nach denſelben analogen, durch die Landeskommiſſion zu beſtimmenden Preiſen zu verwerthen.

Die dem ſteten Wechſel unterliegenden Obliegenheiten ſind nach dem zehnjährigen Durchſchnitte der Jahre 1836 bis einſchließlich 1845 zu berechnen.

§. 12.

Die Natural-Arbeitsleiſtungen der im vorhergehenden Paragraphe benannten Kategorien ſind in jenen Fällen, wo ſie zu

obratit ih na svèrhe gospodarstvene, ponovčiti polag cienah urbarskih sa 10 krajcarah novca konv. za jedan dan ručne tlake, a sa 20 krajc. novca konv. za jedan dan tegleće (vozne) tlake, inače pak kod banderialacah koji na konju služe, sa 10 krajc. novca konv., a kod onih koji služe samo pješke, sa 6 krajc. novca konv. na dan.

§. 13.

Pogodbe urbarske imadu s izklopom popreke odštete, ustanovljene u §§. 8. i 9. bit kao mierilo za proračunanje odštete, ako su iste pogodbe bile sklopljene na viekovita vremena, ili ako urbar kod dotičnih podložnikah nebijaše uveden nikada, nego ako se je š njima svagda postupalo polag pogodbe.

Pogodbe na vieme sklopljene nemaju bit mierilom pri odmierivanju odštete.

§. 14.

U svim onim slučajevima, gdje nema miesta odšteti poprekoj (§§. 11, 12 i 13), ima se od godišnje rente, pronadjene na temelju §§. 11—13, za pripadajuće uzvratne dužnosti gospoštine, za nestašice (manjke) itd. odbit jedna šestina.

Ono što preostane, čini u dvadesetostrukom iznosku glavnicu odštetnu. Ova medjutim nesmije bit nikada veća, nego što je ona, koja po §. 8. i 9. ovoga patenta pripada za jedno selište iste veličine.

§. 15.

Odšteta koja se po ovom patentu odmierit ima njegdašnjoj zemaljskoj gospodi za prestavša beriva urbarska, ima se za njegdašnja gospoštinska posiedovanja pronaći bez obzira na osobu posjednika, i imadu istu dobit nesamo privatna zemaljska gospoda, nego i dobra duhovnička, komorska, zakladna i zadušbinska,

Pobližje ustanove o razmierima prava i rukovanja svotah odštetnih, pripadajućih na dobra duhovnička, zakladna i

landwirthschaftlichen Zwecken verwendet werden dürfen, nach den Urbarialpreisen mit 10 Kreuzern Konventions-Münze für den Handtag und mit 20 Kreuzern Konventions-Münze für den Zugtag, sonst aber bei den Banderialisten, welche zu Pferde dienen, mit 10 Kreuzern Konventions-Münze, und bei jenen, welche nur zu Fuße dienen, mit 6 Kreuzern Konventions-Münze pr. Tag zu verwerthen.

§. 13.

Urbarial-Kontrakte haben mit Ausschluß der im §. 8 und 9 bestimmten Aversional-Entschädigung, dann als Maßstab zur Ermittlung der Entschädigung zu dienen, wenn sie auf ewige Zeiten abgeschlossen worden sind, oder bei den betreffenden Unterthanen das Urbarium nie eingeführt wurde, sondern dieselben stets kontraktmäßig behandelt worden sind.

Zeitlich abgeschlossene Kontrakte sind nicht maßgebend für das Ausmaß der Entschädigung.

§. 14.

In allen jenen Fällen, wo nicht die Pauschal-Entschädigung Platz greift (§§. 11, 12 und 13), findet von der auf Grundlage der §§. 11—13 erhobenen Jahresrente für die entfallenden Gegenleistungen der Grundherrschaft, die Ausfälle u. s. w. der Abzug Eines Sechstels Statt.

Der verbleibende Rest bildet im zwanzigfachen Betrage das Entschädigungskapital. Dieses darf jedoch in keinem Falle mehr betragen, als nach §. 8 und 9 dieses Patentes für eine Ansäßigkeit derselben Ausdehnung entfällt.

§. 15.

Die nach diesem Patente den ehemaligen Grundherren für die aufgelassenen Urbarialbezüge zu bemessende Entschädigung ist für die ehemaligen grundherrlichen Besitzungen ohne Unterschied der Person des Besitzers auszumitteln, und hat nicht blos den Privatgrundherren, sondern auch den geistlichen, Kameral-, Fonds- und Stiftungs-Gütern zuzukommen.

Die näheren Bestimmungen über die Rechts- und Gebarungsverhältnisse, der auf die geistlichen Fonds- und Stiftungs-, dann

zadušbinska; zatim na dobra komorska, ostaju priuzdèržane naredbi osobitoj.

§, 16.

Utanovit će osobiti patent, kako će se i iz kojih izvorah, što je moguće bèrže, cèrpit odšteta za ovlaštenike, a da nuza to sačuvana budu prava svihkolikih dotičnikah.

Medju tim pak davat će se predujmi po pravilima koja su jurve izdana.

Odsiek drugi

O uredjenju razmierjah pojedinih na zemljama izvanselištnim i o odkupu podavanjah, koja leže na istima.

§. 17.

Zemlje izvanselištne nemogu se više oduzet sadašnjim posiednicima osim ako ih isti možebit posieduju samo uslied pogodbah vremenitih. Odkupit se mogu daće koje na istima leže.

§. 18.

Ove daće imadu, uz posredovanje vlastih dèržavnih, odkupit obvezanici sami.

Dok nebudu odkupljene, imadu se dosadanje daće zakonite izpunjivat i nadalje, samo ako sastoje u težacima u naravi, mogu ih obvezanici odkupit polag zakonitih cienah urbarskih (plaćajući 20 kr. novca konv- za jedan dan tegleće tlake, a 10 kr. za jedan dan tlake ručne).

§. 19.

Kao zemlje izvanselištne s kojima se postupat ima polag ustanovah drugoga odsieka ovoga patenta, proglašuju se ovim:

1. u tabelarnim popisima uvèrštene šume koje su

die Kameralgüter entfallenden Entschädigungsbeträge, bleiben einer besonderen Anordnung vorbehalten.

§. 16.

Ein besonderes Patent wird bestimmen, in welcher Art und aus welchen Quellen die Entschädigung an die Berechtigten unter Wahrung der Rechte aller dabei Betheiligten mit aller Beschleunigung geleitet werden soll.

Inzwischen werden Vorschüsse nach den bereits erlassenen Normen ertheilt werden.

Zweiter Abschnitt.

Von der Regelung der Besitzverhältnisse auf Extra-Sessionalgründen und der Ablösung der hierauf haftenden Leistungen.

§. 17.

Extrasessionalgründe können den gegenwärtigen Besitzern, falls sie von denselben nicht etwa blos in Folge zeitlicher Verträge besessen werden, nicht mehr entzogen werden. Hierauf haftende Giebigkeiten sind ablösbar.

§. 18.

Die Ablösung dieser Giebigkeiten hat durch die Verpflichteten allein, unter Vermittlung der Staats-Behörden, zu geschehen.

Bis die Ablösung erfolgt, sind die bisherigen gesetzmäßigen Giebigkeiten fort zu erfüllen, nur wenn sie in Natural-Arbeitsleistungen bestehen, können sie von den Verpflichteten nach den gesetzlichen Urbarialpreisen (mit 20 Kreuzer Konventions-Münze für den Zug- und mit 10 Kreuzern für den Handtag) reluirt werden.

§. 19.

Als Extrasessionalgründe, welche nach den Bestimmungen des zweiten Abschnittes dieses Patentes zu behandeln sind, werden hiemit erklärt:

1. Die in den Tabellar-Verzeichnissen eingetragenen Waldungen, welche den einzelnen Unterthanen (laboratoribus silva-

pojedinim podložnicima ustupljene bile za stanoviti broj težakah (pro laboratoribus silvanalibus);

2. šume koje su cielim občinama ili pojedinim podložnicima zaradi dèrvarenja urbarskoga po terezianskoj regulacii doznačene bile za izklopnu porabu, i za koje su oni namirivali osobite daće;
3. u Slavonii tako zvani izvanselištni šljivici koji su obterećeni stalnom urbarskom daćom od 15 kr. novca konv. na jutro;
4. u Slavonii izvanselištni vinogradi koji se pominju u terezianskim ili kašnjim urbarskim spisima i koji su obterećeni daćom motičine ili pintah;
5. zemlje, pomenute pod 1 do 4 ostaju zemlje izvanselištne i onda ako se je kod onih pod 1 i 2 štogod i iskèrčilo, a kod onih pod 3 i 4 ako se je i promienio način obradjivanja;
6. kèrčevine koje su pèrvobitno i jedino odredjene bile za uzdèržavanje života bivših podložnikah;
7. zemlje preostale, to jest zemlje takove, koje su već u vrieme terezianske ili koje kašnje regulacie urbarske ili izpravka obnadjene, da nadilaze zakonito pristojalište selištno, i koje su onda posiednicima ostavljene bile uz podavanja osobita;
8. pustoseline (sessiones desertae), u koliko budu posiedovane sasvim ili dione i ne samo uslied pogodbah na stanovito vrieme sklopljenih, kojih patent ovaj nepominje; osim ako bi spadale u ustanovu §. 5. ovoga patenta;
9. napokon u Slavonii one kèrčevine koje su prigodom urbarskih regulaciah, dogodivših se ma kada, pod imenom zemaljah obèrtovnih uz naznačenje daće zemaljske, (Terragiuma) ili ine plaće uvèrštene bile u tablice urbarske.

§. 20.

Odkup podavanjah od zemaljah, o kojima odsiek ovaj govori, ima bivat po načelima sliedećim:

a) podavanje u novcu imade se proračunat po imenovnom iznosku podavanja godišnjega, i ako su ista dosad činila

nalibus) gegen eine bestimmte Anzahl von Roboten überlassen werden;

2. Waldungen, welche ganzen Gemeinden oder einzelnen Unterthanen, behufs der Urbarialholzung, bei der Theresianischen Regulirung zum ausschließlichen Gebrauche zugewiesen und wofür von ihnen besondere Giebigkeiten entrichtet werden;
3. in Slavonien die sogenannten, mit einer fixen Urbarialabgabe von 15 Kreuzern Konventions-Münze pr. Joch behafteten Extraseſſional-Zwetschkengärten;
4. in Slavonien die in den Theresianischen oder späteren Urbarialakten aufgeführten, mit der Moticina (Pinte) belegten Extraseſſional-Weingärten;
5. die unter 1. bis 4. erwähnten Gründe bleiben auch dann Extraseſſionalgründe, wenn bei den unter 1. und 2. eine Rottung, bei jenen unter 3. und 4. aber eine Veränderung der Kulturs art stattgefunden hat;
6. Rottungen, welche ursprünglich und einzig zum Lebensunterhalte der gewesenen Unterthanen bestimmt wurden;
7. Remanentialgründe, das ist solche Gründe, welche schon zur Zeit der Theresianischen oder späteren Urbarial-Regulirung oder Rektifikation über den gesetzlichen Hubenbestand vorgefunden, und damals den Besitzern gegen besondere Leistungen belassen wurden;
8. die öden Huben (Sessiones desertae), insoferne dieselben ganz oder theilweise und nicht blos in Folge auf bestimmte Zeit abgeschlossener, durch dieses Patent nicht berührter Verträge besessen werden, außer dieselben fielen in die Bestimmung des §. 5 dieses Patentes;
9. endlich in Slavonien jene Rottungen, welche gelegentlich der, wann immer geschehenen Urbarial-Regulirungen, unter dem Namen Industrialgründe in die Urbarial-Tabellen mit Bezeichnung des Terragiums oder sonstigen Zinsen eingetragen wurden.

§. 20.

Die Ablösung der Leistungen von den in diesem Abschnitte behandelten Grundstücken, hat nach folgenden Grundsätzen zu geschehen:

a) Geldleistungen sind nach dem Nominalbetrage der Jahresleistung, und insoferne sie bisher in Wiener Währung statt-

u bečkoj vrednosti (Wiener Währung), ima se ova vrednota svesti na novac konvencionalni po tečaju od 250 prema 100.

Ako podavanje u novcu nebiaše takovo koje se je svake godine povraćalo. ima se, ako se je povraćalo na stanovite rokove, pronać godišnji osjek i proračunat kao podavanje godišnje.

b) Stalne daće u naravi imadu se ponovčit polag cienah poreznoga provizoria, a gdje takovih nema, a ono po sličnim im cienama koje ustanovi komissia zemaljska.

Ako su daće u naravi sastojale u stanovitom dielu lietine od zemlje, ima se tad kao godišnji iznosak uzeti nečisti prihod u naravi, pronadjen za provizorij zemljarine.

Ovaj prihod godišnji ima se ponovčit po novčanoj ucieni poreznoga provizoria.

Godišnja dakle renta za podavanje u naravi koje se odštetit ima, pokazuje se time, ako se ukupni prihod razdieli onim dielom koi se je dati imao.

c) Podavanja u dielu iliti radnji imadu se proračunat polag cienah urbarskih sa 10 kr. novca konv. za jedan dan ručne tlake, a sa 20 kr. novca konv. za jedan dan tegleće tlake.

Ako je podavanje sastojalo u obvezanstvu na stanovitu radnju, ima se ista najprie procienbom razdriešit u stanovit broj radnih danah, a ovi zatim imadu se ponovčit po načelu malo prie izrečenom.

Uzvratne dužnosti, ako ih ima, imadu se pronaći i ponovčit po istim načelima, po kojima i podavauju kaja su odkupu podvèržena.

§. 21.

Čista godišnja vrednost podavanja, pronadjena po odbitku dužnostih uzvratnih, ćini, pošto se odračuna jedna šestina u ime nestašicahu i u ime troškovah pobirnih i inih upravnih, u dvadesetostrukom iznosku glavnicu odkupnu.

fanden, unter Zurückführung der Wiener Währung auf Konventions-Münze nach dem Kourse von 250 zu 100 zu veranschlagen.

War die Geldleistung nicht eine, alle Jahre wiederkehrende, so ist, falls sie in bestimmten Zeitläufen widerkehrte, der Jahresdurchschnitt zu erheben und als Jahresleistung zu berechnen.

b) Fixe Naturalabgaben sind nach den Preisen des Steuer-Provisoriums, und wo solche fehlen, nach denselben analogen, durch die Landeskommission zu bestimmenden Preisen zu verwerthen.

Bestanden die Naturalabgaben in einem bestimmten Antheile des Erträgnisses von Grund und Boden, so ist der für das Grundsteuer-Provisorium erhobene Natural-Brutto-Ertrag als Jahresertrag anzunehmen.

Dieser Jahresertrag ist nach dem Geldanschlage des Steuerprovisoriums zu verwerthen.

Die Jahresrente für die zu entschädigende Naturalleistung ergibt sich sohin, wenn das Gesammt-Erträgniß durch den zu leisten gewesenen Antheil getheilt wird.

c) Natural-Arbeitsleistungen sind nach den Urbarialpreisen mit 10 Kreuzern Konventions-Münze für den Handtag, und mit 20 Kreuzern Konventions-Münze für den Zugtag zu veranschlagen.

Bestand die Leistung in der Verpflichtung zu einer bestimmten Arbeit, so ist diese vorläufig durch Schätzung in eine bestimmte Anzahl von Arbeitstagen aufzulösen, und diese sind nach dem eben ausgesprochenen Grundsatze zu Geld zu veranschlagen.

Allfällige Gegenleistungen sind nach den gleichen Grundsätzen, wie die der Ablösung zu unterziehenden Leistungen zu erheben und zu verwerthen.

§. 21.

Der nach Abzug der Gegenleistungen erhobene reine Jahreswerth der Leistung nach Abrechnung Eines Sechstels für Ausfälle, Einbringungs- und sonstigen Verwaltungskosten bildet im zwanzigfachen Betrage das Ablösungskapital.

§. 22.

Odkup podavanjah, pomenutih u ovom odsieku, može imat miesta onda samo, ako ga ili ovlaštenik, ili svikolici ili barem većina onih koji su istomu ovlašteniku, u občini kojoj obvezani, zaništu glede dužnosti od jedne vèrste zemaljah; i odkup takovi ima se obavit pred dotičnom vlasti županijskom.

§. 23.

Ponajprie ima se pokušat prijateljska nagoda medju strankama, pri čem je izjednačenja tražbinah zamienitih dopušteno i ustupom jednoga diela zemaljah oterećenih;

Takova nagoda podniet se ima potvèrdi vlasti županske, koja navlastito pazit ima na to, da obveza plaćanja, ugovorena glede glavnice, nebude na uštèrb ni življenju obvezanika, ni njegovoj sposobnosti u obziru plaćanja poreza; napokon. kada se u miesto plaće ugovori ustupljenje kojega zemljišta, da se nikada neustupi zemlja, koja spada k zakonitomu pristojalištu selišnomu (§. 4. ovoga patenta).

A nesmije se u ovakove nagode primit ni uviet, da neizpunjenje jednoga plaćevnoga roka povlaći za sobom gubitak rokovah dalnjih.

§. 24.

Ako pokušaj nagode bude bez uspieha, ima vlast županijska naiprie pronać odmieru dužnosti polag postojećih pogodbah a u pomanjkanju ovih polag posieda od 1. Siečnja 1848. zatim vrednost njezinu proračunat po §§. 20. i 21 ovoga patenta i presude svoje podniet odobrenju komissie zemaljske.

Ako se pobija pravo na pobiranje daće koje budi u izrečenoj veličini, ima vlast županijska na temelju pravnoga posieda, postojavšega 1. Siečnja 1848, privremeno pronać odkupnu rentu, i presudu svoju podniet komissii zemalskoj, da ju protrese i konačno ustanovi.

§. 22.

Die Ablösung der, in dieſem Abſchnitte erwähnten Leiſtungen kann nur dann Platz greifen, wenn dieſelbe von dem Bezugsberechtigten oder von Allen oder doch von der Mehrzahl der, demſelben Berechtigten in einer Gemeinde Verpflichteten, bezüglich der Schuldigkeit, von Einer Gattung Gründe nachgeſucht wird, und iſt vor der betreffenden Komitatsbehörde auszutragen.

§. 23.

Vor Allem iſt eine gütliche Uebereinkunft der Parteien, wobei die Ausgleichung der gegenſeitigen Forderungen auch mittelſt Abtretung eines Theiles der belaſteten Gründe geſtattet iſt, zu verſuchen.

Ein ſolches Uebereinkommen iſt der Beſtätigung der Komitatsbehörde zu unterziehen, welche insbeſondere darauf zu ſehen hat, daß durch die, rückſichtlich des Kapitales, eingegangene Zahlungsverbindlichkeit weder der Nahrungsſtand des Verpflichteten, noch ſeine Steuerfähigkeit leide; endlich daß eine an Zahlungsſtatt bedungene Abtretung von Grund und Boden nie von den, zum geſetzlichen Beſtande der Anſäßigkeit (§. 4 dieſes Patentes) gehörigen Gründen ſtattfinde.

Auch darf in dieſen Vergleichen die Bedingung, daß die Nichtzuhaltung eines Zahlungstermines den Verluſt der weiteren Termine nach ſich zöge, nicht aufgenommen werden.

§. 24.

Bleibt der Vergleichsverſuch erfolglos, ſo hat die Komitatsbehörde das Ausmaß der Schuldigkeit nach den beſtehenden Verträgen und in Ermanglung derſelben nach dem Beſitzſtande vom 1. Jänner 1848 zu erheben, den Werth derſelben nach den §§. 20 und 21 dieſes Patentes zu veranſchlagen und ihre Ausſprüche der Genehmigung der Landeskommiſſion zu unterlegen.

Wird das Recht zum Bezuge einer Giebigkeit überhaupt, oder in der angeſprochenen Höhe beſtritten, ſo hat die Komitatsbehörde auf Grundlage des am 1. Jänner 1848 beſtandenen rechtmäßigen Beſitzes die Ablöſungsrente proviſoriſch zu ermitteln, und ihren Ausſpruch der Landeskommiſſion zur Prüfung und definitiven Feſtſtellung vorzulegen.

Zemaljska komissia ima podjedno sa presudom svojom stranku kaja pravni posjed pobija, odpravit na put pravde s tim dodatkom, da se uz zaporni rok od četiri nedelje danah primit ima puta pravde, jer u protivnom slučaju ugasnut će joj pravo tužbe, a odkupna presuda smatrat će se kao pravo tužbe, a odkupna presuda smatrat će se kao pravomoćna.

Proti presudama komissie zemaljske dopušten je priziv na ministarstvo unutarnjih poslovah.

§. 25.

Ostaje priuzdèržano osobitoj ustanovi, pod kojlma će se uvietima, i na koi način, ako se u tom obziru neizhodi porazumljenje, imat plaćati glavnica odkupna, a i pod kojim uvietima i kako imat će se petpostotna godišnja renta, medjutim namiriva, izplaćivat ovlašleniku pod posriedovanjem c. kr. vlasth.

Odsjek treći.

O uredjenju zemlištnih koristih, koje su postojale izmedju njegdašnje zemaljske gospode i njihovih bivših podložnikah.

§. 26.

Ukida se paša na ugaru i stèrništu, kojom su se zemaljska gospoda i podložnici služili zamienito.

Svaki podložnik smije pravo ovo izvèršivat samo na svojem zemljištu.

§. 27.

Ako bivši podložnici po postojavšim zakonima urbarskim uživaju pravo na pašu na stanovitim gospoštinskim zemljama allodialnim: ima razmierje ovo ostat nepromienjeno do budućega uredjenja.

§. 28.

Ako se je pravo na pašu izvèršivalo na pašnjaku zajedničkom, ostaje dosadanji običaj nepromienjen dotle, dok

Die Landeskommission hat zugleich mit ihrem Ausspruche die Partei, welche gegen den rechtmäßigen Besitzstand anstreitet, mit dem Beisatze auf den Rechtsweg zu verweisen, daß sie binnen einer Fallfrist von vier Wochen den Rechtsweg zu ergreifen habe, widrigens das Recht zur Klage erloschen und der Ablösungsausspruch als rechtskräftig angesehen werden würde.

Gegen die Erkenntnisse der Landeskommission findet die Berufung an das Ministerium des Innern Statt.

§. 25.

Einer besonderen Bestimmung bleibt vorbehalten, unter welchen Bedingungen und in welcher Weise, falls in dieser Beziehung kein Einverständniß erzielt wird, das Ablösungskapital eingezahlet, und sowie die inzwischen einzuzahlende fünfpercentige Jahresrente dem Berechtigten unter Vermittlung der k. k. Behörden flüßig gemacht werden soll.

Dritter Abschnitt.

Von der Regelung der, zwischen den ehemaligen Grundherren und ihren gewesenen Unterthanen bestandenen Territorialvortheile.

§. 26.

Die Brach- und Stoppelweide, welche Grundherren und Unterthanen gegenseitig ausübten, ist aufgehoben.

Jeder Besitzer darf dieses Recht nur auf eigenem Grunde und Boden ausüben.

§. 27.

Wenn die gewesenen Unterthanen nach dem bestandenen Urbarialgesetze im Genusse des Weiderechtes auf bestimmten herrschaftlichen Allodialgründen sind, so hat dieses Verhältniß bis zur erfolgenden Regulirung aufrecht zu bleiben.

§. 28.

Wurde das Weiderecht auf gemeinschaftlicher Hutweide ausgeübt, so bleibt der bisherige Gebrauch, in solange über die Art

o načinu, kako da se upotrebljuju pašnjaci, nebudu izdate druge zakonite ustanove.

Nego gdje pašnjaka u smislu postojavšega urbara bivši podložnici nisu sauživali do konca godine 1847., imadu se pašnjaci smatrat kao izklopno allodialno vlastništvo njegdašnje gospoštine, u koliko u slučajevima, gdje parnica teče, nije učinjena inaka naredba, ili u koliko se inaka naredba neučini u buduće.

§. 29.

U obziru prava na dèrvarenje i žirovnicu ostaje, do uredjenja toga predmeta, nepromienjena ustanova §. 4. članka 6. 1836. po mieri pravnoga posieda, postojavšega prie god. 1848.

§. 30.

Gdje su bivši podložnici pravno izvèršivali uživanje tèrske, ostaje isto nepromienjeno u smislu postojavših zakonah urbarskih.

Gdie je stanoviti dio tèrstenika budi obćinama budi pojedinim podložnicima polag selištah njihovih doznačen bio iznad pristojećih im zemaljah urbarskih, i za izklopnu njihovu porabu, dobivaju posjednici podpuno vlastništvo tih zemaljah.

Podavanja, kojá na istima leže, odkupljiva su polag ustanovah drugoga odsjeka ovoga patenta (§§. 20. i 21).

§. 31.

A i uzvratne dužnosti, koje bivši podložnici izpunjivat imaju za dèrvarenje i žir, zatim za riezanje tèrske, ostaju nepromienjene do budućega uredjenja.

Nego prosto im je, podavanje u dielu, kojemu su podvèrženi bili za izvèršivanje prava dèrvarenja, obalivši isto podavanje na osam danah ručne tlake za cielo selište, 1 forintom i 20 krajcarah novca konvencionalnoga, a na jedan dan ručne tlake za osminu selišta sa 10 krajcarah novca konv.,

der Benützung der Hutweiden nicht andere gesetzliche Bestimmungen erfolgen, aufrecht.

Wo jedoch ein Mitgenuß der Hutweide im Sinne des bestandenen Urbariums von Seite der gewesenen Unterthanen bis zum Schlusse des Jahres 1847 nicht stattgefunden hat, sind die Hutweiden als ausschließendes Allodial-Eigenthum der ehemaligen Grundherrschaft zu behandeln, insoweit nicht in jenen Fällen, wo ein Rechtsstreit anhängig ist, eine anderweitige Verfügung getroffen wurde, oder in Zukunft getroffen würde.

§. 29.

Bezüglich des Holzungs- und Eichelungsrechtes wird die Bestimmung des § 4, Artikel 6, 1836, nach Maßgabe des vor dem Jahre 1848 bestandenen rechtmäßigen Besitzstandes bis zur Regulirung dieses Gegenstandes aufrecht erhalten.

§. 30.

Wo die gewesenen Unterthanen die Nutznießung des Rohres rechtmäßig ausgeübt haben, bleibt dieselbe im Sinne der bestandenen Urbarialgesetze aufrecht.

Wo ein gewisser Theil des Röhrichts den Gemeinden oder einzelnen Unterthanen nach ihren Ansäßigkeiten über die gebührenden Urbarialgründe, und zu ihrem ausschließlichen Gebrauche angewiesen wurde, erlangen die Besitzer das vollständige Eigenthum dieser Gründe.

Die hierauf haftenden Leistungen sind nach den Bestimmungen des zweiten Abschnittes dieses Patentes (§§. 20 und 21) ablösbar.

§. 31.

Bis zum Zeitpunkte der Regulirung bleiben auch die, rücksichtlich der Holzung und Eichelung, dann des Rohrschnittes den gewesenen Unterthanen obliegenden Gegenleistungen aufrecht.

Denselben wird jedoch freigestellt, die für Ausübung des Holzungsrechtes obgelegene Natural-Arbeitsleistung nach Reducirung derselben auf 8 Handtage für die ganze Session mit 1 Gulden 20 Kreuzern Konventions-Münze und auf Einen Handtag für die Achtel-Ansäßigkeit mit 10 Kreuzern Konventions-Münze

pri uzvratnoj pak dužnosti, postojećoj za riezanje tèrske; obalivši ju na 4 dana ručne tlake, sa 40 krajcarah novca konvencionalnoga odkupit na godinu.

§. 32.

O uredjenju razmierjah posieda zajedničkoga, glede kojih patent ovaj nenaredjuje ništa, a tako i o izvèržbi komassaciah i segregaciah na način, koi će pod preinačenim sad razmierima koliko moguće zadovoljit svim interesima: izdat će se do skora naredbe osobite.

Odsiek četvèrti.

O budućem rukovanju tako zvanih kraljevskih pravah.

§. 33.

Pravo točenja, što njegdašnji podložnici uživaju, uzdèržaje se, nepromienjeno po mieri zakonah urbarskih od god. 1836. Pitanja koja se povedu u uredjenju kèrčmah občinskih, imadu, dèržeći se prijašnjih zakonah urbarskih, riešivat vlasti političke koje će u slučajevima, kada bivši podložnici prekèrše pravicu točenja, imat takodjer dosudjivat i zakonite kazni.

§. 34.

U obziru prava gospoštinskoga glede točenja, mlinah i ribarenja bit će i nadalje pravilom ustanove zakonah, postojavših do 1. Teavnja 1848, nego s priuzdèržajem uredjenja pravah ovih.

und die für den Rohrschnitt bestehende Gegenleistung nach Reducirung derselben auf 4 Handtage mit 40 Kreuzern Konventions-Münze jährlich zu reluiren.

§. 32.

Wegen Regelung der durch dieses Patent unberührt gelassenen gemeinschaftlichen Besitzverhältnisse, sowie wegen Durchführung der Kommassationen und Segregationen in einer, unter den geänderten Verhältnissen allen Interessen möglich entsprechenden Weise werden demnächst besondere Anordnungen erfolgen.

Vierter Abschnitt.

Von der künftigen Behandlung der sogenannten Regal-Beneficien.

§. 33.

Das Schankrecht der ehemaligen Unterthanen wird nach Maßgabe der Urbarialgesetze vom Jahre 1836 aufrecht erhalten. Die über die Regelung der Gemeindeschänken vorkommenden Fragen sind mit Beachtung der früheren Urbarialgesetze von den politischen Behörden zu entscheiden, welche in den von Seite der gewesenen Unterthanen vorkommenden Uebertretungsfällen der Schankgerechtigkeit auch die gesetzlichen Strafen zu verhängen haben.

§. 34.

Bezüglich des herrschaftlichen Schank-, Mühl- und Fischereirechtes bleiben die Bestimmungen der bis zum 1. April 1848 bestandenen Gesetze vorbehaltlich der Regulirung dieser Rechte maßgebend.

Odsiek peti.

O uredjenju ne urbarskih posjednih razmierjah izmedju njegdašnje zemaljske gospode i bivših njihovih podanikah,

A. Kèrčevine.

§. 35.

S kèrčevinama na zemljama izvanselištnim ima se postupat po drugom odsieku ovoga patenta,

§. 36.

Glede kèrčenjah na zemljama allodialnim ustanovljuju se sliedeća:

1. Ako su kèrčenja takova prie godine 1836. učinjena uz prigovor gospoštine (reclamante dominio), može zemaljski gospodin, ako se je prigovor učinio pred sudom. iskat da se takove kèrčevine povrate bezplatno.

2. Kèrčevine, učinjene prie god. 1836. bez prigovora od strane gospoštine, a tako i one kèrčevine izvedene prie god. 1836. kod kojih se vidi, da je učinjeni prigovor bio opozvan privolom budi naročitom budi mučećom, ili za koje bjehu kašnje ugovorene ili uzimane daće kakove, mogu zemaljska gospoda unutar roka, ustanoljena u §. 37. ovoga patenta, iskat natrag samo onda, ako izplate uložene onamo kèrčevne troškove i ine investicie, i to ili po sadèržaju pogodbe koja je možebit sa gospoštinom skloplјena, ili, ako pogodbe nema, ako izplate sudbeno pronadjenu procienbenu vrednost troškovah kèrčevnih i investiciah.

3. Kèrčevine, učinjene bep dozvole gospoštine poslie god. 1836. može zemaljski gospodin, ako je odtuda uzimao daćah, znajući da od kèrčevinah dolaze, iskat natrag samo onda, ako naknadi troškove kèrčevine i investicie, u koliko troškovi ovi nebi već sasvim ili diono naknadjoni bili vrednošću sječenoga dèrvlja koje je kèrčitelj izvadio iz kèrčevine.

Fünfter Abſchnitt.

Von der Regelung der nicht urbarialen Beſitzverhältniſſe zwiſchen den ehemaligen Grundherren und ihren geweſenen Grundholden.

A. Rottgründe.

§. 35.

Rottgründe auf Extraſeſſional-Gründen ſind nach dem zweiten Abſchnitte dieſes Patentes zu behandeln.

§. 36.

Rückſichtlich der Rottungen auf Allodialgründen werden folgende Beſtimmungen getroffen:

1. Sind derlei Rottungen vor dem Jahre 1836 gegen Einſpruch der Herrſchaft (reclamante dominio) gemacht worden, ſo kann, wenn dieſer Einſpruch gerichtlich geſchehen iſt, von den Grundherren deren unentgeltliche Zurückſtellung angeſprochen werden.

2. Rottungen, welche vor dem Jahre 1836 ohne Widerſpruch der Herrſchaft geſchehen ſind, ſowie jene Rottungen vor dem Jahre 1836, bei welchen der gemachte Einſpruch durch ausdrückliche oder ſtillſchweigende Einwilligung zurückgenommen erſcheint, oder für welche nachträglich Giebigkeiten bedungen oder abgenommen wurden, können von den Grundherren nur nach Auszahlung der darauf verwendeten Rottungskoſten und ſonſtigen Inveſtitionen, und zwar entweder nach Inhalt der etwa mit dem Grundherrn abgeſchloſſenen Uebereinkunft, und wenn keine ſolche beſteht, gegen Auszahlung des gerichtlich ermittelten Schätzungspreiſes der Rottungskoſten und Inveſtitionen innerhalb der im §. 37 dieſes Patentes feſtgeſetzten Friſt zurückgefordert werden.

3. Rottungen, welche ohne Bewilligung des Grundherrn nach dem Jahre 1836 gemacht worden ſind, können, wenn der Grundherr hievon Giebigkeiten, wiſſend, daß ſie von den Rottungen herrühren, abgenommen hat, von ihm nur gegen Vergütung der Rottungskoſten und Inveſtitionen zurückgefordert werden, inſoferne dieſe Koſten nicht ganz oder theilweiſe durch den Werth des bezogenen ſchlagbaren Holzes bereits erſetzt ſind.

4, Kèrčevine, učinjenje poslie god. 1836. sa znamenjem gospoštine, nego od kojih ona daćah uzimala nije, može zemaljski gospoain bez naknadjivanja troškovah kèrčevnih iskat natrag, osim ako je kèrčevinu kašnje izriekom odobrio bio, u ovom bo slučaju ima naknadit takodjer troškove kèrčevne i investicie s ograničenjem, sadèržanim u točki predidućoj.

5. Ako kèrčevine budu primile pravnu narav zemljišta činženoga ili gornoga: ima se posjednicima istih postupat polag ustanovah ovoga patenta o zemljama takovim.

6. Kèrčevine, učinjene kada mu drago, nego prie 1. Svibnja 1848, na kojima se nalazi naselbinah, ostaju u rukama sadašnjih posjednikah.

Nego pod naselbinama u smislu ovoga patenta nemaju se razumievat naselbine one koje nesluže za izklopnu oskèrbu naseljene obitelji, ili gdi je gospoština makar kada sagradila kuću i gdie se je naseljenik smatrao samo kao vremeniti stanovnik ili zakupnik.

7. Ako su kèrčevine učinjene poslie god. 1836. bez dozvole i bez znanja gospoštine, i ako od istih nebjehu uzimane daće nikakove, može zemaljski gospodin uz rok, ustanovljeni u sliedećem paragrafu, tražit da mu se povrate takove kèrčevine, nemorajući za iste naknadit troškovah kèrčevnih.

§. 37.

Pravo nazadnoga odkupa kèrčevinah, kako gospoštinsko tako i svako drugo, ima se kod kèrčevinah koje su bez osobitih uvjetah i na neizviestno vrieme predane bile, potražit uz tri godine danah poslie kreposti ovoga patenta, kod onih pak kèrčevinah koje su pod stanovitim uvtetima i na izviestno vrieme u rukama sadašnjih posjednikah, uz tri godine danah, pošto se zadovolji uvietima i pošto izteče vrieme ustanovljeno putem prijateljske pogodbe ili naknadjenjem troškovah kèrčevnih i inih investiciah, ili ustupom jednoga diela kèrčevinah.

Prijatelska pogodba ima se podniet potvèrdjenju vlasti županijske. — Ako prijateljska pogodba nepodje za rukom, ima vlast županijska zemaljskoga gospodina koji traži odkup

4. Rottungen, welche nach dem Jahre 1836 mit Wissen des Grundherrn, jedoch ohne Abnahme von Giebigkeiten seinerseits stattgefunden haben, können von dem Grundherrn ohne Ersatz der Rottungskosten zurückgefordert werden, es wäre denn, daß er die Rottung nachträglich ausdrücklich gut geheißen hat, in welchem Falle er die Rottungskosten und Investitionen mit der Beschränkung des vorhergehenden Absatzes zu ersetzen hat.

5. Wenn die Rottungen die rechtliche Natur eines Zins- oder Berggrundes angenommen haben, so sind die Besitzer derselben nach den Bestimmungen dieses Patentes über derlei Gründe zu behandeln.

6. Rottungen, seien dieselben, wann immer, jedoch vor dem 1. Mai 1848 geschehen, auf welchen sich Ansiedlungen befinden, verbleiben in den Händen der gegenwärtigen Besitzer.

Unter Ansiedlungen im Sinne dieses Patentes sind jedoch nicht jene zu verstehen, welche nicht zur ausschließlichen Bestiftung der angesiedelten Familie dienen, oder wo das Wohnhaus von der Herrschaft wann immer erbaut, und zugleich der Ansiedler nur als zeitlicher Inwohner oder Pächter behandelt wurde.

7. Sind Rottungen nach dem Jahre 1836 ohne Bewilligung und ohne Wissen des Grundherrn gemacht worden, und hat davon keine Abnahme von Giebigkeiten stattgefunden, so kann der Grundherr die Rückstellung solcher Rottungen ohne Vergütung der Rottungskosten binnen der im nachfolgenden Paragraphe festgesetzten Frist ansprechen.

§. 37.

Das grundherrliche, sowie jedes Rücklösungsrecht von Rottungen muß bei Rottgründen, welche ohne besondere Bedingnisse und auf unbestimmte Zeit übergeben wurden, binnen drei Jahren nach Wirksamkeit dieses Patentes, bei jenen aber, welche gegen gewisse Bedingungen und auf bestimmte Zeit in den Händen der gegenwärtigen Besitzer sind, binnen drei Jahren nach Erfüllung der Bedingnisse und dem Verlauf der festgesetzten Zeit im Wege gütlichen Uebereinkommens entweder durch Vergütung der Rottungskosten und sonstigen Investitionen, oder mittelst Abtretung eines Theiles der Rottgründe angesucht werden.

Das gütliche Uebereinkommen ist der Komitatsbehörde zur Bestätigung vorzulegen. — Kommt ein gütliches Uebereinkommen nicht zu Stande, so ist der die Rücklösung ansuchende Grundherr

nazadni, odredivši mu okolnostima primieren rok zaporni, odpravit na redovit put pravde, osim ako kèrčevina ima jurve vlastitost zemlje činžene ili gorne, koja se nazad više odkupit nemože, u kojem slučaju ima miesta ustanovama, sadèržanim u ovom patentu o zemljama takovim. Ako se za pomenuta roka zapornoga nepoprimi put pravde, ugasnut će pravo nazadnoga odkupa, i u ovom slučaju dobivaju posjednici kèrčevinah podpuno vlastništvo nad istima za koje jedino podavanja koja na istima leže, odkupit imaju po ustanovama §§. 44. i 45 ovoga patenta.

B. Zemlje gornje ili činžene.

§. 38.

Zemlje gornje ili činžene;

1. koje su jurve u vrieme terezianske regulacie bile u posjedu gornjakah ili činženjakah, pak nebjehu od onda putem parnice via juris uzeta natrag;
2. na kojima se nalazi naselbinah u smislu §. 36 točka 6, ovoga patenta ; napokon
3. takove, koje su činženjacima ili gornjacima predane bile irekom za viekovito uživanje ili dok ne izumre porodica ili dok neizumre muško pleme, ako u pogodbama nije nazadni odkup ugovoren bio napose i ne samo s priuzdèržajem salvo jurve dominali: — zemlje takove nemogu se više oduzet sadasnjim posjednicima

§, 39.

Sadašnji posjednici mogu, s obzirom na ustanove §. 47 ovoga patenta, podavanja skopčana s takovim gornim ili činženim zemljama odkupit ili onako, kako postaje sada ili, ako regulacii bude miesta, onako, kako budu uredjena, i dobivaju time naprema vlastelima gornim ili činženim slobodno vlastništvo takovih gornih i činženih zemaljah, i to:

1) pri zemljama navedenim u §. 38, točki 1, po veličini posjeda u vrieme regulacie terezianske ;

von der Komitatsbehörde mit Bestimmung einer den Umständen angemessenen Präklusivfrist auf den ordentlichen Rechtsweg zu weisen, es wäre denn, daß die Rottung die Eigenschaft eines nicht mehr rücklösbaren Zins- oder Berggrundes angenommen hätte, in welchem die in diesem Patente über derlei Gründe enthaltenen Bestimmungen Platz greifen. Wird der Rechtsweg innerhalb des vorerwähnten Präklusivtermines nicht eingeschlagen, so ist das Rücklösungsrecht erloschen, in welchem Falle die Besitzer der Rottgründe das volle Eigenthum derselben erlangen, für welche sie lediglich die darauf haftenden Leistungen nach den Bestimmungen der §§. 44 und 45 dieses Patentes abzulösen haben.

B. Berg- oder Zinsgründe.

§. 38.

Berg- oder Zinsgründe:

1. welche bereits zur Zeit der Theresianischen Regulirung im Besitze der Berg- oder Zinsholden waren, und seitdem nicht via juris zurückgenommen wurden;
2. auf welchen sich Ansiedelungen im Sinne des §. 36, Punkt 6, dieses Patentes befinden, endlich
3. solche, welche den Zins- oder Bergholden ausdrücklich zum immerwährenden Genusse oder bis zum Absterben der Familie oder bis zum Erlöschen des männlichen Stammes gegeben wurden, falls in den Verträgen die Rücklösung nicht speciel und nicht etwa blos mit dem Vorbehalte salvo jure dominali bedungen wurde; können den gegenwärtigen Besitzern nicht mehr entzogen werden.

§. 39.

Die gegenwärtigen Besitzer können mit Rücksicht auf die Bestimmungen des §. 47 dieses Patentes die auf derlei Berg- oder Zinsgründen haftenden Leistungen nach ihrem gegenwärtigen Bestande und im Falle einer zuläßigen Regulirung nach dem Bestande der Regulirung ablösen, und erlangen hierdurch gegenüber den Berg- oder Zinsherren das freie Eigenthum von derlei Berg- und Zinsgründen, und zwar:

a) bei den, im §. 38, Punkt 1, angeführten, nach der Ausdehnung des Besitzes zur Zeit der Theresianischen Regulirung;

b) pri zemljama navedenim u istom §. pod 2, po veličini u vrieme naseljenja; a

c) pri zemljama pomenutim takodjer u §. 38 pod 3, po veličini u ovovèrstnim pismima naznačenoj, ili barem pravno posjedovanoj. Ako bude učinjena regulacia podavanjah od takovih zemaljah gornjih ili činženih budi putem pogodbe budi putem parnice gorne ili činžene: dobit će posjednici u svakom od rečena tri slučaja vlastništvo po onoj veličini zemljišta koja je onda postojala.

§. 40.

U obziru takovih zemaljah gornih ili činženih od kojih su skopčana š njima podavanja po § 38 izjavljena kao odkupljiva, dozvoljava se vlastelima tih zemaljah pravo regulacie prie odkupa, t. j. pravo, da mogu povišenje dosadanjih podavanjah, primjereno veličini i plodnosti, iskat uz vrieme od tri godine danah, računajuć od kreposti ovoga patenta, jer po izmaku ovoga roka utèrnjuje se pravo regulacie; dozvoljava im se pak to pravo samo u slučajevima sljedećim:

1. Ako gornjak ili činženjak posjeduje veću zemlju, ili vinogradah od više motikah (kopačah), nego što svjedoči pismo, izdato vèrhu podjele ili posjeda zemlje;

2. Ako je daća izmjerena po stonovitoj odmieri obradjivanoga zemljišta ili zemljišta u obće (n. pr. polag motikah) gornjak pak ili činženjak u vrieme proglašenja ovoga patenta više zemaljah ove vèrste ili obradjuje, ili u obće posjeduje.

3. U obće ako je od onda, kako se je odmierila sadašnja daća, prostor zemlje gorne ili činžene samovlastno bio razširen, ili barem ako je obsieg nasadjenoga ili izkèrčenoga diela iste zemlje samovlastno bio umnožan; nego u ova sva tri slučaja onda samo, ako nije jurve regulacie bilo.

Ako je u slučaju bivše jurve regulacie poslie nje bila razširena ili umnožana zemlja gornja ili činžena koja je već regulirana (točka 3 ovoga paragrafa), može bit miesta izno-

b) bei den ebenda sub 2. angeführten, nach der Ausdehnung zur Zeit der Ansiedlung, und

c) bei den ebenda sub 3. angeführten, nach der in den diesfälligen Dokumenten angegebenen, oder doch rechtmäßig besessenen Ausdehnung.

Hat eine Regulirung der Leistungen von derlei Berg- oder Zinsgründen im Wege des Uebereinkommens oder des Berg- oder Zinsprocesses stattgefunden, so erlangen die Besitzer in jedem der drei Fälle das Eigenthum in der damals vorhandenen Ausdehnung des Grundes.

§. 40.

Rücksichtlich solcher Berg- oder Zinsgründe, von welchen die damit verbundenen Leistungen, laut § 38, als ablösbar erklärt sind, wird den Berg- oder Zinsherren vor der Ablösung das Recht der Regulirung, d. i. das Recht, eine der Ausdehnung und Ertragsfähigkeit angemessene Erhöhung der bisherigen Leistungen zu verlangen, binnen des Zeitraumes von drei Jahren von der Wirksamkeit des gegenwärtigen Patentes, nach Ablauf welcher Frist das Recht auf Regulirung erlischt, nur in folgenden Fällen eingeräumt:

1. wenn der Berg- oder Zinshold eine größere Ausdehnung von Grund und Boden, oder mehr Hauerweingärten besitzt, als das über die Verleihung oder den Besitz des Grundes vorhandene Dokument nachweiset;
2. wenn die Abgabe nach einem bestimmten Ausmasse des kultivirten Grundes oder des Grundes überhaupt (z. B. nach Hauer-Weingärten) bemessen ist, und der Berg- oder Zinshold zur Zeit der Kundmachung dieses Patentes mehr Grund und Boden dieser Gattung in den Kulturzustand versetzt hat, oder überhaupt besitzt;
3. überhaupt, wenn seit der Bemessung der gegenwärtigen Abgabe die Ausdehnung des Zins- oder Berggrundes eigenmächtig erweitert, oder doch der Umfang des bepflanzten oder beurbarten Theiles desselben eigenmächtig vermehrt wurde; jedoch in allen diesen drei Fällen nur dann, wenn nicht schon eine Regulirung stattgefunden hat.

Hat im Falle einer bereits erfolgten Regulirung seit derselben eine Erweiterung oder Vermehrung des regulirten Berg- oder Zinsgrundes (Absatz 3 dieses Paragraphes) stattgefunden, so

vičnoj regulacii samo u obziru one zemlje, koja je iz nova prirasla.

§. 41.

Da ima razloga za iskanje regulacie, to je dužan dokazat vlastelin zemlje gorne ili činžene.

§. 42.

U slučaju regulacie:

1. Ako se obnadje, da je razširenost zemlje gorne ili činžene veća, nego što potvèrdno pismo glasi, imadu se podavanja povisit u onom razmierju, u kojem je dosadanja daća naprema obsegu zemlje koja je njome obterećena.
2. Ako se promienila vèrsta obradjivanja, ima se daća odmierit u onom razmierju naprema nečistomu prihodu nove vèrste obradjivanja, u kojem je dosadanja daća bila naprema prihodu nečistomu one vèrste obradjivanja koja postojala u vrieme kada se je daća odmierila.

   Nečisti prihod ima se proračunat po rezultatima provizoria zemljarine.
3. Ako za koi dio zemljišta gornoga ili činženoga nije bila odmierena daća nikakova, treba, ako odmiera iste priuzdèržana biaše, postupat s obzirom na one dielove istoga gornjaka ili činženjaka koji su daćama obterećeni, po slučaju navedenom pod 1, a pri različitoj vèrsti obradjivanja posjedah po slučaju pod 2.

§. 43.

Od časa kojega se regulacia obavi, stupit će regulirano podavanje na miesto podavanjah dosadanjih.

Dok se regulacia neobavi, valja ostat pri podavanju dosadanjem.

Podavanja u dielu može obvezanik odkupit polag ustanovah §. 44. ovoga patenta. To isto ima valjat od časa obavljene regulacie i glede podavanja reguliranoga.

kann die neuerliche Regulirung nur in Betreff des neuen Zuwachſes an Grund ausgeübt werden.

§. 41.

Den Beweis über das Vorhandenſein des Berechtigungsgrundes zur Regulirung hat der Berg- oder Zinsherr zu liefern.

§. 42.

Die Erhöhung der Leiſtungen im Falle der Regulirung hat:

1. Wenn die Ausdehnung des Berg- oder Zinsgrundes höher befunden wird, als die Verbriefung nachweiſet, in jenem Verhältniſſe zu geſchehen, in welchem die bisherige Giebigkeit zum Umfange des mit derſelben belaſtet erſcheinenden Grundes ſteht.
2. Im Falle die Kulturgattung geändert wurde, iſt die Giebigkeit in jenem Verhältniſſe zum Brutto-Ertrage der neuen Kulturgattung zu bemeſſen, in welchem die bisherige Giebigkeit zum Brutto-Ertrage der zur Zeit der Bemeſſung der Giebigkeit vorhandenen Kulturgattung ſtand.

   Der Brutto-Ertrag iſt nach den Ergebniſſen des Grundſteuer-Proviſoriums zu berechnen.
3. Iſt für einen Theil eines Zins- oder Berggrundes gar keine Giebigkeit bemeſſen, ſo iſt, ſoferne die Bemeſſung derſelben vorbehalten war, mit Rückſicht auf die mit Giebigkeiten behafteten Theile desſelben Berg- oder Zinsholden nach dem ad 1. und bei verſchiedener Kulturgattung der Beſitzthümer auch nach dem Falle 2. vorzugehen.

§. 43.

Vom Zeitpunkte der erfolgten Regulirung tritt die regulirte Leiſtung an die Stelle der bisherigen.

Bis die Regulirung erfolgt, hat es bei der bisherigen Leiſtung zu verbleiben.

Die Natural-Arbeitsleiſtungen kann der Verpflichtete nach den Beſtimmungen des §. 44 dieſes Patentes reluiren. Dasſelbe hat von dem Zeitpunkte der erfolgten Regulirung rückſichtlich der regulirten Leiſtung zu gelten.

§. 44.

Podavanja koja su u ovom odsjeku pod A i B izjavljena kao odkupljiva, imadu se ponovčit i to; podavanja u novcu i u djelu po §. 20. ovoga patenta, a podavanja u naravi po desetogodišnjem osjeku miestnih cienah za godinah 1836. do uklopno 1845.

Uzvratne dužnosti, ako ih ima, imadu se proračunat i ponovčit po istim načelima kao i podavanja odkupljiva.

§. 45.

Čista godišnja vrednost podavanjah odkupljivih koja preostane po odbitku dužnostih uzvratnih, pošto se odračuna jedna šestina u ime nestašicah, zatim u ime troškovah pobirnih i inih upravnih, čini u dvadesetostrukom iznosku glavnicu odkupnu, koju je, pod posredovanjem vlastih dèržavnih, dužan izplatit obvezanik.

§. 46.

Regulacia podavanjah od zemaljah gornih ili činženih povierava se vlastima političkim.

Ove vlasti imadu prie svega pokušat nagodu, koja treba da se podnese potvèrdjenju vlasti županijske.

Ako nagoda nepodje za rukom, ima vlast županijska, ako ima miesta regulacii, preduzet ju po propisima ovoga patenta, i presudo svoje predložit komsii zemaljskoj, da ih protrese i konačno ustanovi.

Proti riešitbama zemaljske komissie dopušten je priziv na ministarstvo unutarnjih posalah.

§. 47.

Odkup podavanjah, skopčanih sa zemljama gornim ili činženim, ostavlja se za sada mjedjusobnoj pogodbi dotičnikah.

Nego pogodba takova ima se svagda podniet potvèrdjenju vlasti županijske koja pri tom dèržat se ima načelah, ustanovljenih u §. 23 ovoga patenta.

§. 44.

Die Verwerthung der in dieſem Abſchnitte sub A und B für ablösbar erklärten Leiſtungen hat bei Geld- und Natural-Arbeitsleiſtungen nach dem §. 20 dieſes Patentes, bei Naturalleiſtungen nach dem zehnjährigen Durchſchnitte der Lokalpreiſe während der Jahre 1835 bis einſchließlich 1845 zu geſchehen.

Allfällige Gegenleiſtungen ſind nach denſelben Grundſätzen, wie die abzulöſenden Leiſtungen zu erheben und zu verwerthen.

§. 45.

Der nach Abzug der Gegenleiſtungen verbleibende reine Jahreswerth der ablösbaren Leiſtungen nach Abzug Eines Sechstels für Ausfälle, Einbringungs- und ſonſtige Verwaltungskoſten, bildet im zwanzigfachen Betrage das Ablöſungskapital, deſſen Entrichtung, unter Vermittlung der Staatsbehörden, dem Verpflichteten obliegt.

§. 46.

Die Regulirung der Leiſtungen von Berg- oder Zinsgründen wird den politiſchen Behörden übertragen.

Dieſelben haben vor Allem einen Vergleich zu verſuchen, welcher der Beſtätigung der Komitatsbehörde unterliegt.

Kommt ein Vergleich nicht zu Stande, ſo hat die Komitatsbehörde, wenn der Fall der Regulirung vorhanden iſt, dieſelbe nach den Vorſchriften dieſes Patentes vorzunehmen und ihre Ausſprüche der Prüfung und definitiven Feſtſtellung der Landeskommiſſion zu unterziehen.

Gegen die Entſcheidungen der Landeskommiſſion findet die Berufung an das Miniſterium des Innern Statt.

§. 47.

Die Ablöſung der auf Berg- oder Zinsgründen haftenden Leiſtungen wird derzeit dem wechſelſeitigen Uebereinkommen der Betheiligten überlaſſen.

Ein ſolches Uebereinkommen iſt jedoch ſtets der Beſtätigung der Komitatsbehörde zu unterziehen, welche hierbei die im §. 23 dieſes Patentes aufgeſtellten Grundſätze feſtzuhalten hat.

Ako vlast županijska uzkrati potvèrdu nagodah takovih, dopušten je proti uzkrati utok na zemaljsku komissiu a u daljem tečaju na ministarstvo unutarnjih posalah.

§. 48.

Glede onih zemaljah činženih ili gornih, od kojih skopčane š njima dužnosti u smislu §. 48. nemaju se smatrat kao odkupljive, ostaju ugovori zakupni i užitni, sklopljeni na izviestno vrieme ili do povoljnoga opoziva, nepromienjeni patentom ovim.

Ako ugovorah takovih nema, ostaje bivšemu vlastelinu zemaljah gornih ili činženih sačuvano, istina, pravo nazadnoga odkupa, ali treba da se pravo ovo potjera uz vrieme od tri godine danah poslie kreposti ovoga patenta, jer u protivnom slučaju utèrnjuje se, pak i zemlje činžene ili gorne, koje se inače mogu nazad kupiti, preći će, samo ako se odkupe dosadanja podavanja (§§. 44. i 45. ovoga patenta), u vlastništvo onih koji ih posjeduju.

§. 49.

Zemlje činžene i gorne mogu se redovitim putem pravde nazad odkupit onda stopram, iza kako političke vlasti na to zvane pravomoćno izjave, da iste zemlje nespadaju u onu vèrstu zemaljah gornih ili činženih, koje su samo odkupljive po načelima patenta ovoga, i to uz podpunu naknadu popravakah i investiciah, gdje naknadi takovoj miesta ima po zakonima dosadanjim.

Odsjek šesti.

O dugovima (zaostatcima).

§. 50.

Ako u ime podavanjah pomenutih u ovom patentu, nego izim onih, o kojima govori §. 7., do 1. Siečnja 1853. duguju štogod bivši podložnici i podanici, dopušta se bivšim podložnicima i podanicima proračunat dugove takove u novcu i izplatit ih u šest polugodišnjih jednakih ratah u toliko, u koliko

Gegen die, von der Komitatsbehörde verweigerte Bestätigung von derlei Vergleichen findet der Rekurs an die Landeskommission und im weiteren Zuge an das Ministerium des Innern Statt.

§. 48.

Rücksichtlich jener Zins- oder Berggründe, von welchen die damit verbundenen Schuldigkeiten im Sinne des §. 38 nicht als ablösbar zu behandeln sind, bleiben die auf bestimmte Zeit oder auf beliebigen Widerruf abgeschlossenen Pacht- und Nutzungsverträge durch dieses Patent unberührt.

Bestehen keine derlei Verträge, so bleibt dem gewesenen Berg- oder Zinsherrn zwar das Rücklösungsrecht vorbehalten, dieses Recht muß jedoch innerhalb eines Zeitraumes von drei Jahren nach Wirksamkeit dieses Patentes geltend gemacht werden, widrigens dasselbe erloschen ist, und auch die sonst rücklösbaren Zins- oder Berggründe lediglich gegen Ablösung der bisherigen Leistungen (§§. 44 und 45 dieses Patentes) in das Eigenthum ihrer Besitzer übergehen.

§. 49.

Die Rücklösung der Zins- oder Berggründe kann erst nach der erfolgten rechtskräftigen Erklärung der dazu berufenen politischen Behörden, daß dieselben nicht in die Kategorie der nach den Grundsätzen dieses Patentes blos ablösbaren Berg- oder Zinsgründe gehören, und gegen vollen Ersatz der Meliorationen und Investitionen, wo ein solcher nach den bisherigen Gesetzen Platz greift, im ordentlichen Rechtswege erfolgen.

Sechster Abschnitt.

Von den Rückständen.

§. 50.

Haften von den, in diesem Patente berührten Leistungen, mit Ausnahme der im §. 7 erwähnten, bis zum 1. Jänner 1853 hinter den gewesenen Unterthanen und Grundholden Rückstände aus, so wird deren Verwerthung im Gelde und deren Abstattung in sechs halbjährigen gleichen Raten den gewesenen Unterthanen

to neprieče nagode ili sudbene osude koje se ovim uzdržavaju nepromienjene.

§. 51.

Dugovi imadu se proračunat po cienama, ustanovljenim u §. 20. ovoga patenta, a iztierati kratkim iliti sumarnim putem pravde.

Odsiek sedmi

O urbarskim odkupnim ugovorima.

§. 52.

Ako su posjednici ili ciele obćine svoja urbarska podavanja, diela i daće svotom novčanom, ustanovljenom po dobrovoljnoj pogodbi s gospoštinom, odkupile za viekovita vremena, tad takova ugovorno za vaviek odkupljena podavanja, ako su se ustanove ugovora sasvim jurve izpunile, ili ako su se po sadržaju ugovorah do dana izdatbe ovoga patenta imale sasvim izpunit, nisu predmet razprave odštetne, i nema nijedna stranka daljega prava ni na zahtievanje da joj se što povrati, ni na odriešenje od ugovorenih obvezah, ni na naknadu iz javnih dobodakah.

§. 53.

Ako su ugovori takovi stranom samo izpunjeni, imadu obvezanici platit samo one rate koje na dan izdatbe ovoga patenta budu jurve dospjele, a oprošteni su od plaćanja ratah do onda nedospielih.

Ovlašteniei nasuprot imadu pravo na onu kolicinu po načelima ovoga patenta odmierene odštete, koja pripada na onaj dio odkupljenih podavanjah kojemu po ustanovama ugovornim nije još zadovoljeno.

und Grundholden insoferne gestattet, als nicht Vergleiche oder gerichtliche Urtheile, welche hiemit aufrecht erhalten werden, im Wege stehen.

§. 51.

Die Verwerthung der Rückstände hat nach den, im §. 20 dieses Patentes festgesetzten Preisen die Eintreibung derselben im summarischen Rechtswege zu geschehen.

Siebenter Abschnitt.

Von den Urbarial-Abolitionsverträgen.

§. 52.

Haben einzelne Unterthanen oder ganze Gemeinden ihre Urbarialleistungen, Arbeiten und Abgaben für eine mittelst freier Uebereinkunft mit der Grundherrschaft festgesetzte Geldsumme für ewige Zeiten losgekauft (abolirt), so bilden derlei vertragsmäßig für immer abolirte Leistungen, wenn die Vertragsstipulationen bereits gänzlich erfüllt wurden, oder nach dem Inhalte der Verträge bis zum Tage der Erlassung dieses Patentes gänzlich zu erfüllen gewesen wären, keinen Gegenstand der Entschädigungsverhandlung und es hat kein Theil einen weiteren Anspruch auf eine Rückforderung, auf eine Enthebung von den eingegangenen Verpflichtungen oder auf einen Ersatz aus öffentlichen Mitteln.

§. 53.

Sind derlei Verträge nur zum Theile erfüllt, so haben die Verpflichteten nur die am Tage der Erlassung dieses Patentes schon verfallenen Raten abzutragen, und sind von der Entrichtung der bis dahin nicht verfallenen Raten enthoben.

Die Berechtigten haben dagegen Anspruch auf jenen aliquoten Theil der nach den Grundsätzen dieses Patentes zu bemessenden Entschädigung, welcher auf jenen Theil der abolirten Leistungen entfällt, der nach den Vertragsbestimmungen noch nicht erfüllt erscheint.

§. 54.

Ako je odkupnim pogodbama, osim odkupa teretah urbarskih, za svotu prieku prenešeno na obvezanike i zemaljah naravi neurbarske ili pravah gospoštinskih, i ako se cifra pripadajuća za podavanja urbarska, nemože razabrat iz pogodbah, pak ako se ista pronać nemože ni po porazumljenju stranakah koje se svagda pokušat mora: tad se obseg odkupljenih urbarskih podavanjah, daćah i dielah, u koliko je potrebno, pronać ima pomoću prizvanih vieštakah onako, kao što su pravno obstojala u vrieme sklopljene pogodbe; pak ako se iz dotičnih spisah razpravnih nenadje drugi ključ za proračunanje, imadu se u novac proračunat po načelima ovoga patenta a zatim valja postupat po ustanovama sadèržanim u patentu ovom §§. 52. i 53.

Odsiek osmi

O odšteti koja se dat ima za desetak duhovnički.

§. 55.

Ako je duhovnički desetak budi uslied kraljevskoga darovanja (donatio regia), budi uslied pravno valjanih perenalnih fassiah prešo u vlastništvo ljudih privatnih: imadu se gubitci, nastavši po ukinuću desetka duhovničkoga, odštetit iz dohodakah pokrainskih.

Godišnji prihod ima vlast županijska pronać iz kazalah o desetku i iz zapisnikah odpremnih, a gdje sredstvah ovih nema, a ono na temelju prijavah koje se izpravit imadu, po desetogodišnjem osjeku od god. 1836. do uklopno 1845., a zatim ima se taj godišnji prihod po odbitku jedne šestine ponovčit polag cienah provizoria zemljarine.

Gdi je bilo pogodbah odkupnih, ima se odšteta bez svakoga odbitka ustanovit na temelju odkupnih cienah iz pomenutih deset godinah, .

Ako je u takovim slučajevima duhovni pastir brao šestnaesti ili drugi koi dio od desetka, ima se za to iz odštetne

§. 54.

Sind mit den Abolitionsverträgen nebſt der Ablöſung der Urbariallaſten auch Gründe nicht urbarialer Natur oder grundherrliche Rechte für eine Averſionalſumme an die Verpflichteten übertragen worden, und iſt die für die Urbarialleiſtungen entfallende Ziffer aus den Verträgen nicht erſichtlich, und kann dieſelbe auch nicht im Wege des Einverſtändniſſes der Parteien, welches jederzeit zu verſuchen iſt, ermittelt werden, ſo iſt der Umfang der abolirten Urbarialleiſtungen, Abgaben und Arbeiten, ſoweit es erforderlich iſt, mit Zuziehung von Sachverſtändigen nach ſeinem rechtlichen Beſtande zur Zeit der Abſchließung des Vertrages zu erheben, und inſoferne ſich aus den bezüglichen Verhandlungs-Akten kein anderer Berechnungsſchlüſſel ergibt, nach den Grundſätzen dieſes Patentes zu Gelde zu veranſchlagen und ſohin nach den Beſtimmungen der §§. 52 und 53 dieſes Patentes vorzugehen.

Achter Abſchnitt.

Von der für den geiſtlichen Zehent zu leiſtenden Entſchädigung.

§. 55.

Inſoferne der geiſtliche Zehent entweder zu Folge der königlichen Schenkung (donatio regia) oder in Folge von rechtsgiltigen Perennal-Faſſionen in das Eigenthum von Privaten übergegangen iſt, ſind die durch die Aufhebung des geiſtlichen Zehentes erfolgten Verluſte aus Landesmitteln zu entſchädigen.

Der jährliche Ertrag iſt aus den Zehentregiſtern und Abfuhrs-Protokollen und in Ermanglung ſolcher Behelfe auf Grundlage zu verificirender Anmeldungen nach einem zehnjährigen Durchſchnitte vom Jahre 1836 bis einſchließig 1845 durch die Komitatsbehörde zu erheben und nach den Preiſen des Grundſteuerproviſoriums gegen Abzug Eines Sechstels zu verwerthen.

Dort, wo Reluitionsverträge beſtanden haben, iſt die Entſchädigung auf Grundlage der Reluitionspreiſe aus dieſen zehn Jahren ohne weiteren Abzug feſtzuſetzen.

Hat in ſolchen Fällen der Seelſorger den ſechzehnten oder ſonſt einen aliquoten Theil des Zehentes bezogen, ſo iſt dafür der

svote, pronadjene za ovlaštenike, izvadit primiereni dio na račun dotične prebende.

§. 56.

Za izgubljeni desetak nižjega dohovništva ima se odšteta na temelju popisa dohodakah duhovničkih od god. 1802. odmierit kao renta iz prihodah pokrajinskih.

§. 57.

Daće i podavanja, pripadajuća cérkvama, župama i školama koja nisu osnovana ni na desetku duhovničkom u obće, ni na gospoštinskoj devetini od selištah urbarskih, nerazumievaju se pod ukinutim podavanjima, i obvezanici imadu namivat ih i u napredak.

Odsiek deveti

Ustanove obćenite.

§. 58.

Izvèržba razterećenja zemljištnoga u kraljevinama Hèrvatskoj i Slavonii izručuje se obitoj zemaljskoj komissii u Zagrebu, u kojoj će zastupan bit i financialni erar: ova komissia bit će neposredno podčinjena ministru unutarnjih posalah.

§. 59.

U obziru političkoga kotara čakovačkoga (Medjimurja) ima ova komissia uporavljat propise izdate u tom pogledu za kraeljvinu Ugarsku, pak navlastito urbarsku odštetu u ovom kotaru pronać i naredit, da se izplati, po razrednom razdjeljenju, ustanovljenom za županiju zaladsku kraljevine Naše Ugarske.

U koliko patenti ovi sadèržuju propisah kojih je rukovanje povièreno vlastima političkim ili sudovima urbarskim imadu Naši ministri kojima je naložena izvèržba patentah ovih,

entsprechende Theil aus der für den Berechtigten ermittelten Entschädigungs-Summe für Rechnung der betreffenden Pfründe auszuscheiden.

§. 56.

Für den Zehent-Entgang des niederen Kurat-Klerus ist die Entschädigung auf Grundlage der Konskription der geistlichen Provente vom Jahre 1802 als Rente aus den Landesmitteln auszumessen.

§. 57.

Abgaben und Leistungen an Kirche, Pfarren und Schulen, welchen weder der geistliche Zehent im Allgemeinen, noch das herrschaftliche Neuntel von Urbarial-Ansäßigkeiten zu Grunde liegt, sind unter den aufgehobenen Leistungen nicht begriffen und sind von den Verpflichteten auch fernerhin zu leisten.

Neunter Abschnitt.

Allgemeine Bestimmungen.

§. 58.

Die Durchführung der Grund-Entlastung im Königreiche Kroatien und Slavonien wird einer eigenen Landeskommission in Agram, bei welcher auch das Finanz-Aerar vertreten sein wird, unter unmittelbarer Unterstellung unter den Minister des Innern zugewiesen.

§. 59.

Rücksichtlich des politischen Bezirkes Čakathurn (der Mur-Insel) hat diese Kommission die diesfalls, für das Königreich Ungarn erlassenen Vorschriften in Anwendung zu bringen, und insbesondere die Urbarialentschädigung in diesem Bezirke nach der für das Zalaer Komitat Unseres Königreiches Ungarn festgesetzten Klassen-Eintheilung auszumitteln und flüßig zu machen.

Insoferne diese Patente Vorschriften enthalten, deren Handhabung den politischen Behörden oder den Urbarialgerichten übertragen ist, haben Unsere, mit der Durchführung dieser Patente,

naredit u Hèrvatskoj organe političke i sudbene koji će bit dèržani izvèršit ovu naredbu u pomenutim kotarima.

§. 60.

U kotarima iločkom i rumskom koji sada spadaju u upravni okoliš Vojvodovine sèrbske i tamiškoga Banata, povierava se izvèržba razterećenja zemljištnoga i uredjenje razmierjah kako urbarskih tako i srodnih im posjednih zemaljskoj komissii, koja će se za rečeni upravni okoliš sklopit u u Temišvaru.

Ova komissia ima u obziru kotarah iločkoga i rumskoga postupat po onima ustanovama ovoga patenta koje se upo-ravljat imaju na Slavoniu.

§. 61.

U svim razprama koje se tiču odnošajah izmedju njegdašnje zemaljske gospode i bivših nijhovih podložnikah, zvane su političke vlasti, u koliko nebude samo pravo razpri podvèrženo, riešivat u propisanom tečaju molbah.

Ako je pravo podvèrženo razpri imadu vlasti poličke prie svega pokušat nagodu izmedj stranakah prepornih, i i ako nagoda ova za rukom nepodje, imadu posied privremeno branit a dovèršenje razpre odpravit na redovit put pravde.

Pri svim riešitbama, imadu pravilom bit načela, ustanovljena u ovom patentu.

Kod provizoriah posjednih ima, uz obdèržavanje ustanovah, sadèržanih u patentu ovom, smatrat se u pravilu kao mierilo posied od 1. Siečnja 1848.

§. 62.

Svi podnesci, sve izprave, sva pisma i sve razprave u patentu ovom naznačenim, koji se tiču razterećenja zemljištnoga, odštete ili odkupa, oprošteno su od biljegovine, taksah i poštarine.

beauftragten Minister die politischen und gerichtlichen Organe in Kroatien zu bestimmen, welchen die Durchführung dieser Anordnung in den gedachten Bezirken obliegen wird.

§. 60.

In den dermalen zum Verwaltungsgebiete der Wojwodschaft Serbien und des Temeser Banates gehörigen Bezirken Illok und Ruma, wird die Durchführung der Grundentlastung und die Regelung der Urbarial- und der ihnen verwandten Besitzverhältnisse der für das gedachte Verwaltungsgebiet zu Temesvar zusammen zusetzenden Landeskommission übertragen.

Diese Kommission hat rücksichtlich der Bezirke Illok und Ruma nach den für Slavonien Anwendung findenden Bestimmungen dieses Patentes vorzugehen.

§. 61.

In allen, die Beziehungen zwischen den ehemaligen Grundherren, und ihren gewesenen Unterthanen betreffenden Streitigkeiten, sind die politischen Behörden, insoferne nicht das Recht selbst streitig ist, zur Entscheidung im vorgeschriebenen Instanzenzuge berufen.

Ist das Recht streitig, so haben die politischen Behörden vor Allem einen Vergleich zwischen den streitenden Parteien zu versuchen, und wenn ein solcher nicht zu Stande gebracht wird, den Besitzstand provisorisch zu schützen und die Austragung des Streites auf den ordentlichen Rechtsweg zu verweisen.

Bei allen Entscheidungen haben die in diesem Patente festgestellten Grundsätze zur Richtschnur zu dienen.

Bei Besitzprovisorien ist mit Beachtung der in diesem Patente enthaltenen Bestimmungen in der Regel der Besitzstand vom 1. Jänner 1848 als maßgebend zu betrachten.

§. 62.

Alle Eingaben, Urkunden, Schriften und Verhandlungen, in den in diesem Patente bezeichneten Grundentlastungs-, Entschädigungs- oder Ablösungs-Angelegenheiten genießen die Stämpel- Tax- und Porto-Befreiung.

Našemu ministru unutarnjih posalah nalaže se u porazumljenju s ministarstvima pravosudja i financiah izvèržba ovoga patenta, i daje mu se punomoćje, da izdade potrebne u tom obziru naredbe, naputke i naloge.

Dato u glavnom Našem i prestolnom gradu Beču, na drugi dan Ožujka mieseca godine hiljadu osam sto pedešet i treće vladanja Našega godine pete.

Franjo Josip s. r. (L. S.)

Gr. Buol-Schauenstein s. r.

Bach s. r. **Krauss** s. r.

Baumgartner s. r.

Po previšnjoj naredbi:

Ransonnet s. r.

Unſer Miniſter des Innern iſt im Einvernehmen mit jenen der Juſtiz und der Finanzen mit der Durchführung des gegenwärtigen Patentes beauftragt, und zur Erlaſſung der diesfälligen Verordnungen, Inſtruktionen und Weiſungen ermächtiget.

Gegeben in Unſerer Haupt- und Reſidenzſtadt Wien am zweiten März im Eintauſend achthundert drei und fünfzigſten, Unſerer Reiche im fünften Jahre.

Franz Joſeph m. p. (L.S.)

Graf Buol-Schauenſtein m. p.

Bach m. p. **Krauß** m. p.

Baumgartner m. p.

Auf Allerhöchſte Anordnung:

Ranſonnet m. p.